Foto vliegdienst leger N. O. I.

520. HET VLIEGTUIG „DE POSTDUIF" KOMT OP 11 OCT. 1927 VAN NEDERLAND OP HET VLIEGVELD TE ANDIR BIJ BANDOENG AAN.

In 1924 had de eerste vliegtocht Holland—Indië per verkeersvliegtuig plaats; in 1927 de tweede en de derde (met „de Postduif"). En thans bestaat er een geregelde luchtpostdienst of postvliegdienst Nederland—Indië vice-versa om de 14 dagen. Hoe lang vliegt deze dienst over de ong. 15.000 km afstand en welke trajecten legt men van dag tot dag af?

520. KAPAL TERBANG „DE POSTDUIF" DATANG DARI NEGERI BELANDA KETANAH LAPANG OENTOEK KAPAL TERBANG DI ANDIR DEKAT BANDOENG PADA T. 11 OCT. 1927.

Pada t. 1924 pertama kalinja ada kapal terbang pembawa soerat dan orang sampai ke-Hindia dari negeri Belanda; pada t. 1927 kedoea dan ketiga kalinja. Sekarang ini ada terbangan kapal oedara pembawa pos tetap, sekali tiap² doea minggoe. pergi balik dari negeri Belanda ketanah Hindia ini. Tahoekah engkau tjoekoep berapa hari terbang, dan kota mana jang disinggahi?

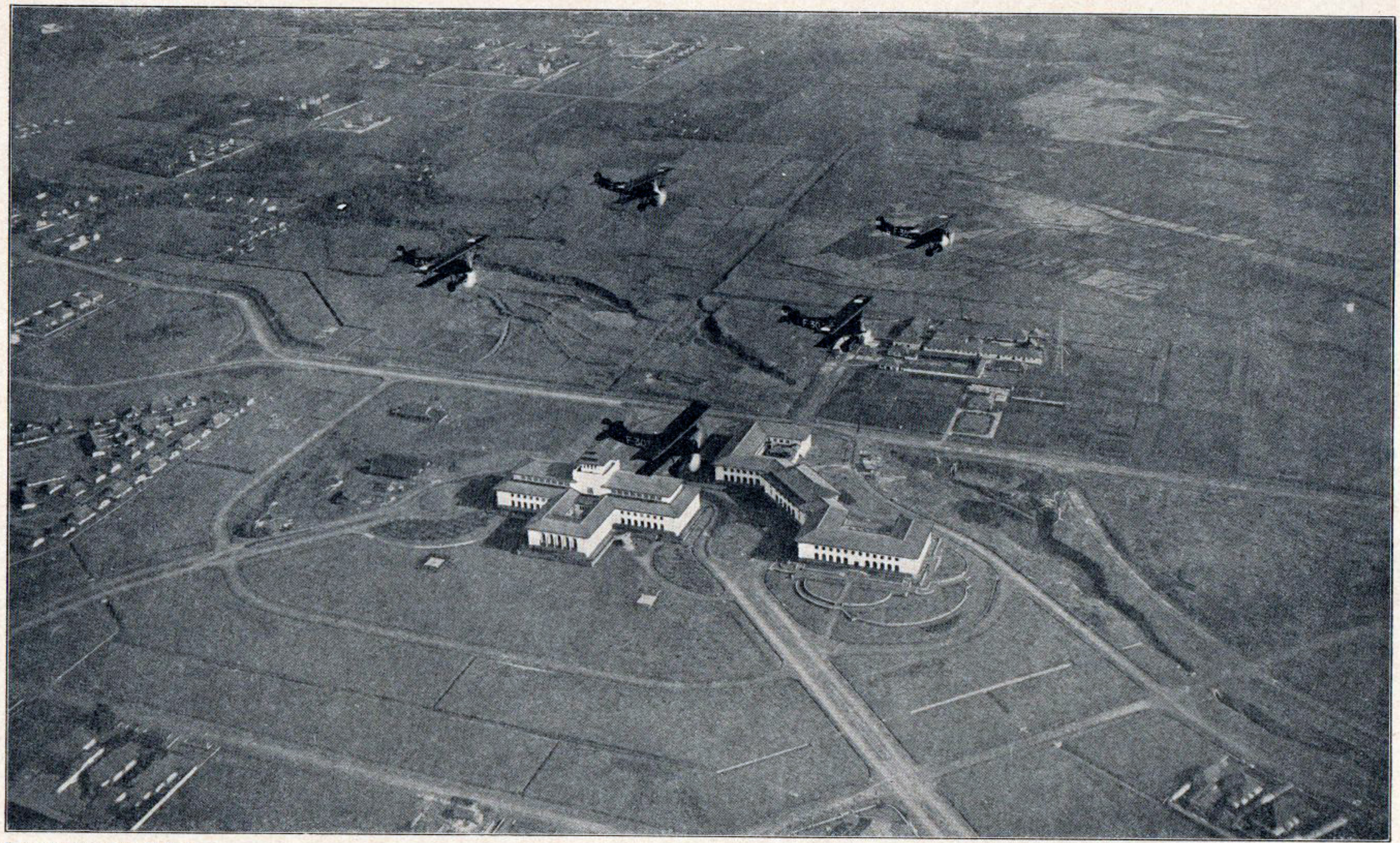


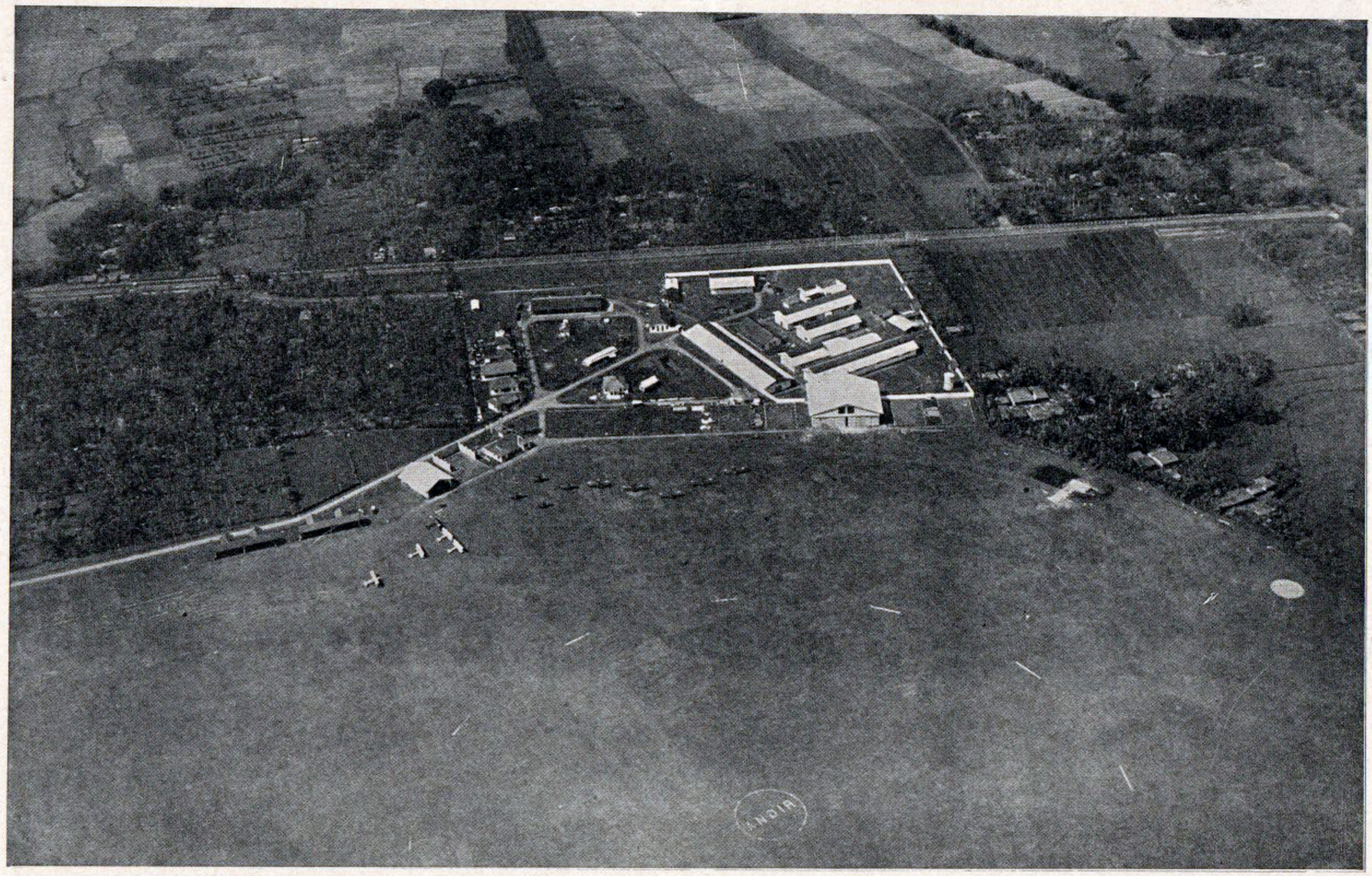
Foto vliegdienst leger N. O. I.

521. ESCADRILLE VAN 5 FOKKER'S VLIEGTUIGEN BOVEN HET DEPARTEMENT VAN GOUVERNEMENTSBEDRIJVEN TE BANDOENG.

No. 520 spreekt alleen van de vliegpost Nederland—Indië van de Kon. Ned. Luchtvaart Maatschappij. Maar voor Ned. Indië alleen zorgt de Kon. Ned. Indische Luchtvaart Maatschappij, die sedert Sept. 1928 niet alleen de post, maar ook personen en goederen vervoert. Deze heeft nu diensten: 2 maal per werkdag Batavia—Bandoeng v.v.; elken werkdag Batavia—Semarang—Soerabaja v.v.; 2 keer per week Batavia—Palembang—Singapore v.v. en een keer naar Medan v.v. over Pekan Baroe.

521. LIMA BOEAH KAPAL TERBANG MELAJANG DIATAS GEDOENG DEP. DER GOUVERNEMENTSBEDRIJVEN DI BANDOENG.

No. 520 menerangkan hal kapal terbang membawa soerat dari negeri Belanda ketanah Hindia; jang mengoesahakannja Koninklijke Nederlandsche Luchtvaart Maatschappij. Oentoek Hindia Nederland sehadja adalah Kon. Nederlandsch-Indische Luchtvaart Maatschappij. Kapal terbangnja membawa pos, apalagi orang dan barang² sekalian, jaïtoe moelaï September 1928. Sekarang ini ada kapal terbang dari Betawi, pergi balik, ke Bandoeng, 2 kali sesehari; ke Semarang dan Soerabaja, 1 kali sesehari; ke Palembang 2 kali seminggoe, teroes ke Singapoera dan ke Pekan Baroe dan Médan.

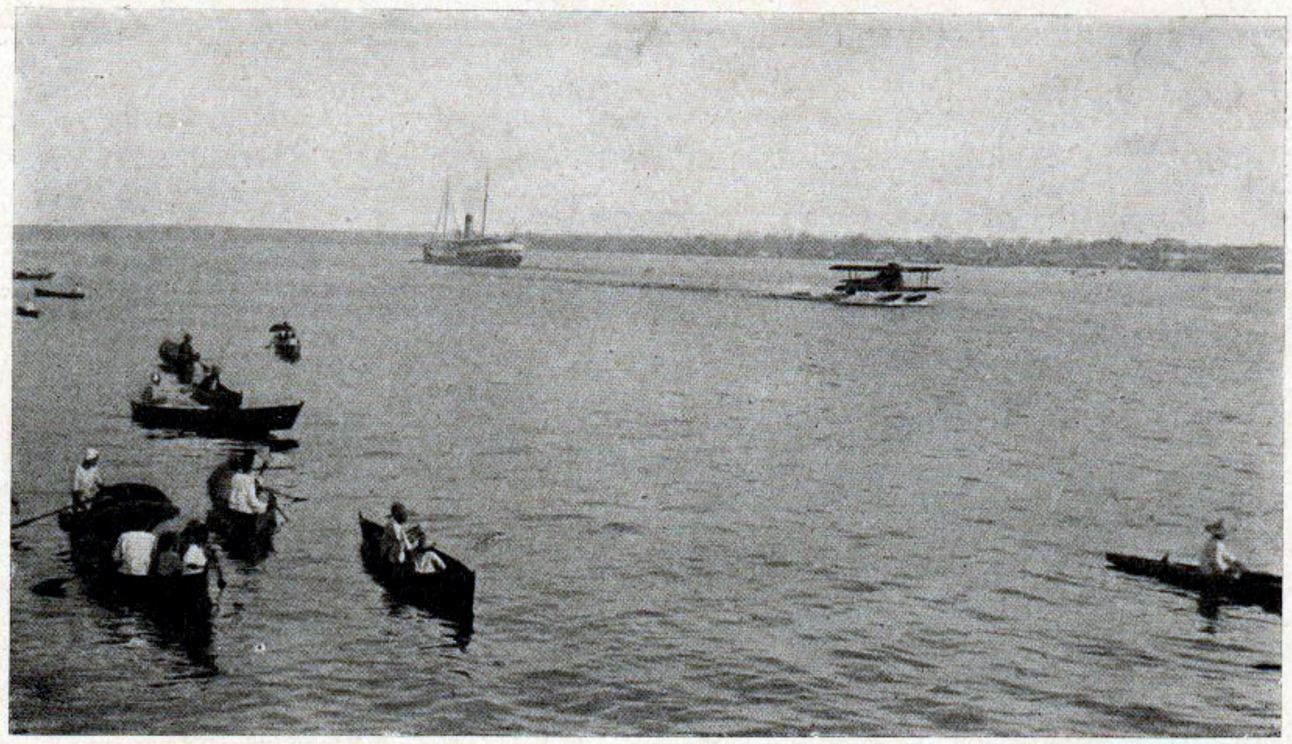


522. LUCHTFOTO VAN HET VLIEGVELD TE ANDIR.

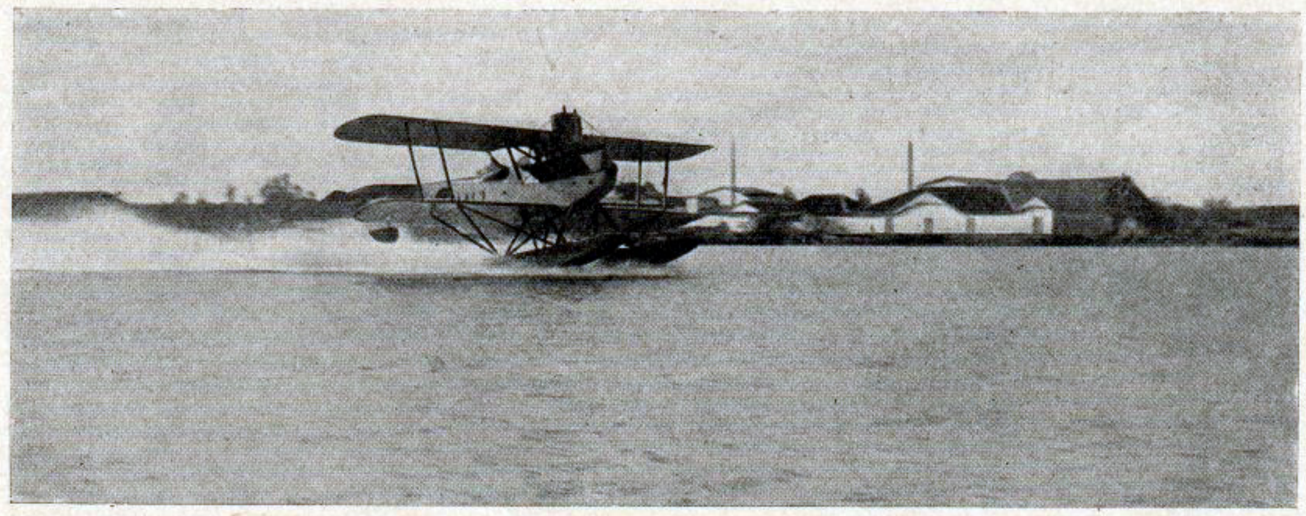
Het Gouvernement zorgt voor vliegvelden en vliegterreinen voor landvliegtuigen en een vlieghaven voor watervliegtuigen ten behoeve van het Leger, de Marine en de burgerlijke vliegdiensten. Bovendien zijn over geheel Ned. Indië velden klaar gemaakt op een aantal andere plaatsen, waar een vliegtuig kan neerstrijken, opvliegen en benzine innemen.

522. TANAH LAPANG OENTOEK KAPAL TERBANG DI ANDIR (BANDOENG).

Oléh Goebernemén diboeat seolah² station, jaïtoe tanah lapang oentoek kapal² terbang toeroen tanah, apalagi dimana² diratakan tempat toeroen dan naik dan pendjoeal benzine oentoek kapal terbang. Dan lagi pelaboehan kapal terbang oentoek kapal² terbang Marine di Soerabaja.



523. AANKOMST VAN EEN MARINE-VLIEGTUIG VAN JAVA TE PONTIANAK.
523. KAPAL TERBANG MARINE DARI POELAU DJAWA TIBA DI PONTIANAK.

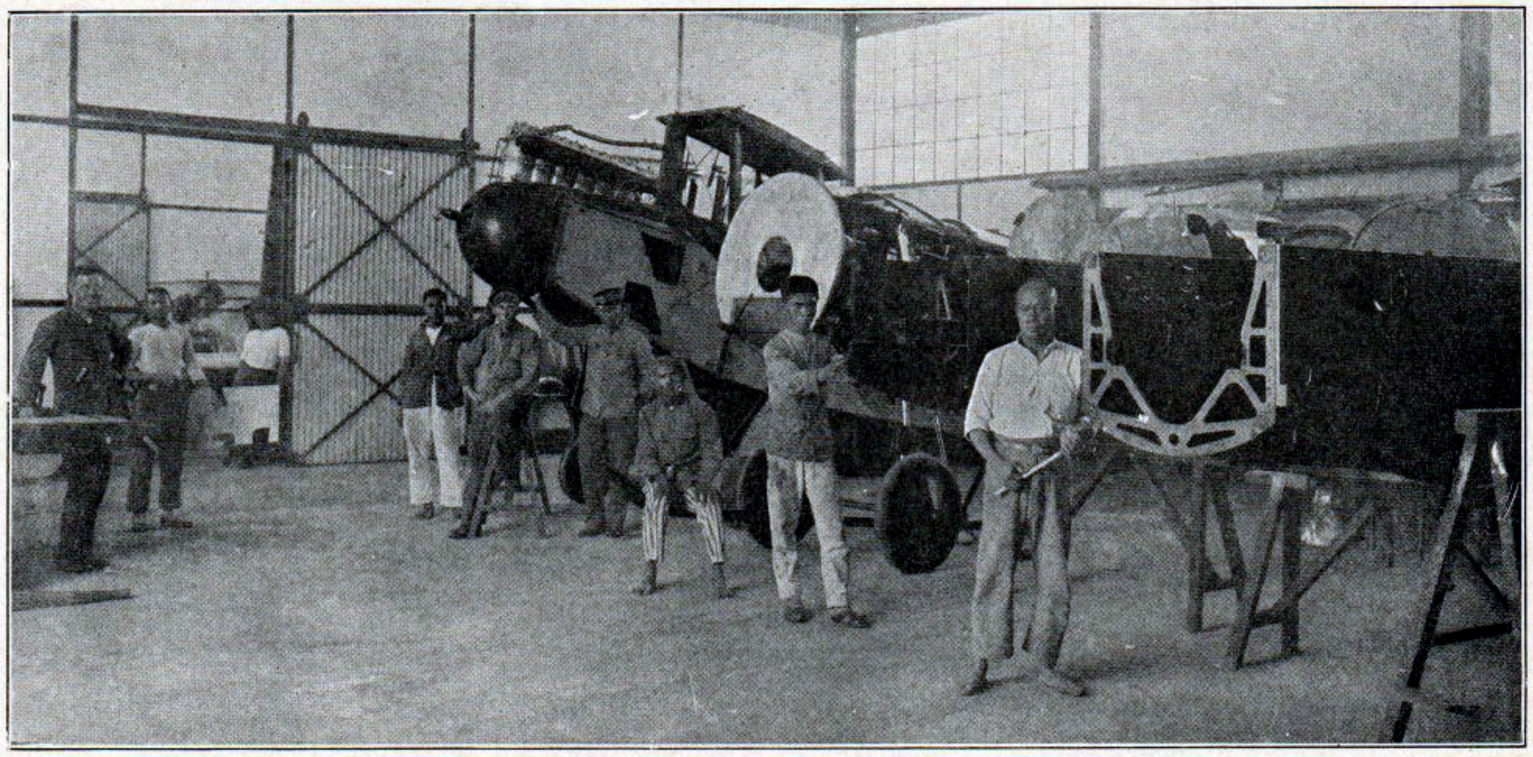


524. HET VLIEGTUIG NEEMT ZIJN AANLOOP VOOR DE TOCHT NAAR SAMBAS.
524. KAPAL TERBANG MARINE MENGANGKATKAN DIRINJA DARI MOEKA AIR, HENDAK BERANGKAT DARI PONTIANAK KE SAMBAS.

523/524. Reeds sedert 1914 bestaat er een vliegdienst voor het Leger, met landvliegtuigen, en voor de Marine, met watervliegtuigen, en een vlieghaven te Soerabaja. De militaire luchtvaarten bewijzen het Land veel diensten. Zoo zoekt bijv. de Marine-vliegdienst ook naar riffen en ondiepten onder den zeespiegel.

523/524. Moelaï t. 1914 telah ada Dienst kapal terbang oentoek balatantera Darat (Leger) dan Laoet (Marine). Tandingkanlah gambar no. 520, 521 dan 522 dengan no. 523 dan 524! Djaoeh bédanja kapal terbang daratan dan laoetan. Kapal terbang laoetan dipakai djoega akan menjelidiki batoe karang dan tempat lain jang dangkal dan berbehaja dibawah moeka laoet.

525. DRAAIERIJ OP HET VLIEGVELD ANDIR.
525. BÉNGKÉL MEMPERBAIKI KAPAL TERBANG DI ANDIR.



526. REPARATIE-INRICHTING VOOR ROMPEN VAN VLIEGTUIGEN.
526. TEMPAT MEMPERBAIKI BADAN KAPAL TERBANG.

525/526. Te Andir bij Bandoeng zijn ook de werkplaatsen gevestigd voor de legervliegtuigen, waar ook andere vliegtuigen worden ineengezet en hersteld.

525/526. Di Andir didirikan djoega bangsal pertoekangan oentoek membetoelkan kapal terbang jang roesak, baik kapal terbang balatantara, baik maskapai pertikoelir.